

NÁVOD NA INŠTALÁCIU A PREVÁDZKU GENERÁTOROV CHLÓRU PRE DOMÁCE BAZÉNY

Tento návod je určený pre modely:

AUTOCHLOR AC

(AC MINI, AC 15, AC 20, AC 25, AC 35, AC 50)

AUTOCHLOR RP

(RP 7, RP 10, RP 20, RP 25, RP 50, RP 64)

AUTOCHLOR PRO-RP

(PRO – RP 15, PRO – RP 20, PRO – RP 25)

AUTOCHLOR MIDI

(AC 100, RP 100, RP 150)

KONTAKT:

Zákaznícka podpora: +421 911 947 947

E-mail: info@bazenoveprislušenstvo.sk

Sídlo spoločnosti: Vajnorská 140, 831 04 Bratislava



Generátory chlóru AutoChlor™ modely AC, RP, PRO-RP, MIDI

ZVLÁŠTNE BEZPEČNOSTNÉ INŠTRUKCIE

Tento spotrebič (ďalej uvádzaný ako zariadenie) môžu používať **deti** vo veku 8 rokov a staršie osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami, alebo nedostatkom skúseností a znalostí, ak sú pod dozorom, alebo ak boli poučené o používaní spotrebiča bezpečným spôsobom a rozumejú možnému nebezpečenstvu.

Deti sa so zariadením nesmie hrať!

Čistenie a **údržbu používateľom** podľa návodu nesmú vykonávať deti alebo osoby uvedenej v predchádzajúcom odseku.

Pri **údržbe užívateľom**, najmä pri manipulácii s kyselinou soľnou, musia byť dodržané podmienky obsiahnuté v Bezpečnostnom liste, ktorý je prílohou k tomuto návodu.

Elektrické pripojenie tohto spotrebiča (zariadenia) vyžaduje jeho pripojenie do obvodu s RCD, neprekračujúcim hodnotu 30 mA, ktoré súčasne musí umožňovať jeho chod iba v prípade, že je v prevádzke obehové čerpadlo bazénovej vody.

Ak dôjde k poškodeniu napájacieho prívodu, musí byť nahradený iba rovnakým dielom od výrobcu, jeho servisným technikom alebo podobne kvalifikovanou osobou, aby sa zabránilo vzniku nebezpečnej situácie.

Pre ďalšie informácie alebo rady pre prevádzku zariadení sa obráťte na vášho dodávateľa.

Pri prevádzke zariadenia v prostredí kde dochádza k rušeniu distribuovaného vedenia indukovaného vysokofrekvenčným polom, môže dôjsť k zvýšeniu výkonu (produkciu chlóru) nad pôvodne nastavenú hodnotu.

Použitie elektrické alebo elektronické výrobky nesmú byť likvidované spoločne s komunálnym odpadom. Pre správnu likvidáciu výrobku je nutné odovzdať ho na určených zberných miestach.

KONTAKT:

Zákaznícka podpora: +421 911 947 947

E-mail: info@bazenoveprislusenstvo.sk

Sídlo spoločnosti: Vajnorská 140, 831 04 Bratislava

ZÁSADY INŠTALÁCIE

Pred začatím inštalácie sa plne zoznámte s týmto dokumentom. Priemer vtokového a výtokového otvoru elektrolytickej cely je 50 mm / 60 mm.

Elektrolytická cela musí byť inštalovaná do potrubného systému **vždy** za filter alebo ohrev vody, smerom ku vtoku do bazénu (viď. obr. 1), a v žiadnom prípade nesmie dovoliť akumuláciu plynov vo filtri alebo inom zariadení než v puzdre elektrolytickej cely.

Umiestnenie a poloha elektrolytickej cely v potrubnom systéme musí umožniť zvyšku vody z cely odtečť v prípade akumulácie plynu v cele (viď. obr. 2).

Pripevnite ovládací modul zariadenia na stenu alebo inú vertikálnu podporu do vzdialenosti danej dĺžkou napájacieho kábla elektrolytickej cely. Miesto by malo byť dobre odvetrané a umožňovať dobrú cirkuláciu vzduchu okolo ovládacieho modulu.

Ovládací modul musí byť umiestnený na suchom mieste a chránený pred vniknutím vody. Na možnú škodu vzniknutú pôsobením vody sa záruka poskytovaná výrobcom nevzťahuje.

Dôležitá zásada elektrickej inštalácie: Zariadenie musí byť zapojené tak, aby bolo schopné prevádzky len v čase činnosti obehového čerpadla vody!

Pripojenie kábla 7 / DC k elektrolytickej cele je dané farbou a rozmerom konektora a je nezameniteľné, ako aj pripojenie senzora.

Elektrolytickú celu je možné používať len s výkonovo zhodným zdrojom napájania, napr. celu RP 10 T so zdrojom ERP 10.

NÁVOD NA OBSLUHU

Dávkovanie soli do bazéna

Vypočítajte objem vody vo vašom bazéne. Požadovaná úroveň soli vo vode - salinita - pre prevádzku zariadenie Autochlor je 0,5%. Množstvo soli potrebné do vášho bazéna sa dá vypočítať rýchlo - 5 kg na 1000 litrov.

Pridajte potrebné množstvo soli do bazéna a nechajte rozpustiť. Rozpúšťanie urýchlite cirkuláciou vody, kefovaním alebo pohybom vo vode. Ponechajte bežať obehové čerpadlo vody po dobu potrebnú k cirkulácii celého objemu vášho bazéna.

Prevádzka zariadení

Zapnite zariadenie Autochlor a nastavte výkon na paneli ovládacieho modulu na maximum. Skontrolujte výkon zariadenia na škále CHLORINE OUTPUT INDICATOR. Zelené kontrolné svetlá výkonu zariadenia sa postupne rozsvietia, indikujúc výkon 100%. Ak indikátor výkonu bude natrvalo ukazovať výkon nižší ako 100%, je nutné pridať do bazéna soľ.

KONTAKT:

Zákaznícka podpora: +421 911 947 947

E-mail: info@bazenoveprislusenstvo.sk

Sídlo spoločnosti: Vajnorská 140, 831 04 Bratislava

INDIKAČNÉ SVETLÁ ZARIADENIA Autochlor rady AC, MIDI:

1) oranžové svetlo

SALT HIGHER THAN necessary NO ACTION require - Úroveň salinity vyššia

Toto svetlo indikuje, že bola dosiahnutá maximálna odporúčaná úroveň salinity. Ak túto situáciu nespôsobuje preťaženie (pozri indikátor OVERLOAD), nie je potrebné znižovať úroveň salinity. Do vody by sa už nemala pridávať žiadna soľ.

2) oranžové svetlo

SALT LOW - ADD SALT and / or CLEAN CELL - Úroveň salinity nízka - pridať soľ a / alebo vyčistiť elektrolytickú celu.

Tento indikátor upozorňuje prerušovaným svetlom na nutnosť pridať soľ do bazéna alebo na potrebu vyčistiť elektrolytickú celu, poprípade oboje. Ak tento indikátor svetielkuje, je nutné sa v prvom rade presvedčiť, či je elektrolytická cela čistá. Ak áno, je potrebné pridať do vody soľ.

Poznámka: Ak úroveň salinity poklesne do väčšej miery (pod 0,2%), zariadenie sa automaticky vypne a varovný audio signál je aktivovaný. Táto funkcia zariadenia predchádza možnosti predčasného opotrebenia elektrolytickej cely. Po odstránení problému zariadenie vyžaduje prepnúť vypínač do polohy OFF a potom znova zapnúť na ON.

3) červené svetlo

STEADY - POWER ON - Neprerušovane - V prevádzke

FLASHING - NO WATER FLOW - Prerušovane - Prietok vody zastavený

Tento indikátor upozorňuje neprerušovaným svetlom, že zariadenie je v prevádzke a elektrolytická cela je pod napätím.

Tento indikátor upozorňuje prerušovaným svetlom, že prietok vody celou bol zastavený. Túto skutočnosť zaznamenal senzor v cele a zariadenie sa automaticky vyplo. Varovný audio signál upozorňuje, že problém spojený s prietokom vody elektrolytickou celou musí byť odstránený. Je to veľmi dôležitá bezpečnostná zariadenia, ktorá eliminuje možnosť akumulácie vodíka.

4) červené svetlo

OVERLOAD - Check Cell for Short Circuit - Preťaženie - Skontroluj celu

Táto funkcia chráni zariadenie pred možným preťažením v spojitosti s elektrickým skratom. Skontrolujte celu, či neobsahuje nejaký cudzí predmet. Potom uveďte zariadenie opäť do prevádzky.

INDIKAČNÁ SVETLÁ ZARIADENIE Autochlor radu RP, PRO - RP, MIDI:

1) oranžové svetlo

SALT HIGHER THAN necessary no action required

Toto svetlo indikuje, že bola dosiahnutá maximálna odporúčaná úroveň salinity. Ak táto situácia nespôsobuje preťaženie (pozri indikátor OVERLOAD), nie je potrebné znižovať úroveň salinity. Do vody by sa už nemala pridávať žiadna soľ.

KONTAKT:

Zákaznícka podpora: +421 911 947 947

E-mail: info@bazenoveprislušenstvo.sk

Sídlo spoločnosti: Vajnorská 140, 831 04 Bratislava

2) oranžové svetlo

#STEADY - CELL OFF chlorinátor on standby

#FLASHING - SALT LOW add salt and / or clean cell

Ak svieti tento indikátor *neprerušovane* (STEADY), zariadenie sa automaticky vyplo a je pripravené k činnosti. K zahájeniu prevádzky otočte potenciometrom v smere hodinových ručičiek a nastavte výkon zariadenia (10-100%).

Ak svieti tento indikátor *prerušovane* (FLASHING), znamená to, že prístroj zaznamenal nízku úroveň soli vo vode, alebo je nutné vyčistiť elektrolytickú celu. Skontrolujte, prípadne vyčistite celu (pozri 2.4. Údržba elektrolytickej cely). Ak je cela v poriadku dosypte do vody soľ, aby zariadenie mohlo pracovať na maximálny výkon (pozri 2.1. Dávkovanie soli do bazéna).

3) červené svetlo

#STEADY - POWER ON

#FLASHING - NO WATER FLOW chlorinátor on standby

Tento indikátor svieti *neprerušovane* (STEADY) v priebehu normálneho chodu zariadenia.

Pokiaľ tento indikátor svieti *prerušovane* (FLASHING), znamená to, že monitorovací systém zariadenia zaznamenal problém s prietokom vody celou a prístroj sa automaticky vypol. Toto je súčasne indikované akustickým signálom. Po odstránení problému možno zariadenie opäť zapnúť.

4) červené svetlo

STEADY - OVERLOAD

FLASHING - NORMAL OPERATION in reverse cycle

Ak svieti tento indikátor *neprerušovane* (STEADY), zariadenie je preťažené a systém ho automaticky vypol, aby sa zabránilo poškodeniu. To môže byť spôsobené priamym dotykom medzi dvoma elektrolytickými doskami alebo vniknutím cudzieho predmetu do cely a následným prepojením dosiek cely. Taktiež to môže byť spôsobené veľmi vysokou koncentráciou soli vo vode. Odstráňte problém a zariadenie môže byť znovu spustené prepnutím hlavného vypínača do polohy OFF (0) a späť do polohy ON (1).

Ak svieti tento indikátor *prerušovane* (FLASHING), zariadenie pracuje v obrátenom (reverznom) cykle.

Alternating - CELL RINSE CYCLE

Každý operačný alebo reverzný cyklus trvá približne 2 hodiny. Na konci každého cyklu budú po dobu asi 90 sekúnd striedavo svietiť červené signálne svetlá č. 3 a 4, čo indikuje stav pred zmenou pracovného cyklu, tzv. vyplachovanie.

PREVÁDZKA BAZÉNA A CHARAKTERISTIKA VODY

Voda v bazéne by mala byť:

- pH vody od 7,0 do 7,8
- aktívny chlór u vnútorných bazénov 0,5 mg / litrov
- aktívny chlór pri vonkajších bazénoch 0,8-1,2 mg / litrov

Dva faktory určujúce množstvo chlóru produkovaného zariadením Autochlor:

- čas, pri ktorom je zariadenie spustené
- nastavený stupeň výkonu (10-100%)

Kombináciou vyššie uvedených faktorov docielime požadovanú úroveň sanitácie vody, ktorá je potom automaticky udržiavaná. Ako jednoduché pravidlo sa dá použiť nasledovný údaj o čase potrebnom pre chod zariadenia v jednotlivých ročných obdobiach pri vonkajších bazénoch:

Jar a jeseň: 4-6 hodín / Leto: 4-8 hodín

KONTAKT:

Zákaznícka podpora: +421 911 947 947

E-mail: info@bazenoveprislusenstvo.sk

Sídlo spoločnosti: Vajnorská 140, 831 04 Bratislava

ÚDRŽBA Elektrolytický CELY

Čistenie elektrolytickej cely je pre dobrú prevádzku zariadenia dôležité, pretože nárastom vápenatých usadenín na doskách elektrolytickej cely sa znižuje jeho účinnosť. Frekvencia čistenia závisí od tvrdosti vody, času, počas ktorej zariadenie pracuje a účinnosti filtračného systému.

Pri zariadeniach Autochlor s typovým označením RP sa čistenie elektrolytickej cely nevykonáva, zariadenie má automatickú čistiacu schopnosť, pravidelná mesačná inšpekcie je však odporúčaná.

ODSTRÁNENIE DROBNÝCH PORÚCH

Každé zariadenie Autochlor je vybavené poistkou el. okruhu. Tento istič je umiestnený na pravej strane predného alebo zadného panela, prípadne na spodnej časti ovládacieho modulu a je ľahko prístupný. Na reaktivovanie el. okruhu zariadenia postačí zatlačiť kolíček ističa - RESET.

Nízky výkon zariadenia:

- Skontrolujte či je na ovládacom paneli nastavený plný výkon.
- Skontrolujte nános minerálov na doskách elektrolytickej cely, popr. ju očistite.
- Zmerajte salinitu vody v bazéne a pridajte soľ. Nechajte kompletne rozpustiť, aby slanosť vody

bola

0,5%. Keď sa ani potom nedá docieľiť maximálny výkon zariadenia, zavolajte vášho distribútora.

Postup pri čistení elektrolytickej cely:

Pri tomto procese je nutné dodržiavať všetky bezpečnostné pravidlá a používať ochranné pomôcky, ako je uvedené v prílohe tohto návodu.

Vypnite zariadenie Autochlor a obehové čerpadlo vody a uzavrite ventily, ak sú do okruhu namontované. Vyberte elektrolytickú celu z jej puzdra. Nie je pri tom nutné odpojiť elektrické konektory (7 V DC) na veku cely, ak ide len o inšpekciu cely.

Ak nárast minerálov na doskách cely prevyší silu dosky samotnej, je nutné celu vyčistiť. Odpojte elektrické konektory (7 DC) a senzor na veku cely. Ponorte celu do čistiaceho roztoku (7 dielov vody + 1 diel 30-33% kyseliny soľnej HCl) po dobu cca 15 minút. Následne opláchnite celu v čistej vode.

Vždy pridávajte kyselinu do vody, nikdy naopak!

V žiadnom prípade neodstraňujte nános minerálov mechanickým spôsobom!

Pred opätovným namontovaním cely do jej puzdra skontrolujte, či sú tesnenia a tesniaca plocha čisté. Pripojte opäť konektory 7 V DC a senzor. Konektory musia byť čisté a pripojené pevne. Odporúča sa ich ošetrovať vhodným konzervačným prípravkom (napr. WD 40).

Kolísavý výkon zariadenia - možné príčiny:

- nárast minerálov na doskách elektrolytickej cely - vyčistiť celu
- nedostatočný kontakt kábla 7 V DC na veku cely - vyčistiť a upevniť
- poškodený kábel 7 V DC - vymeniť
- dosky cely sa dotýkajú - prasknuté alebo chýbajúce vymedzovacie vložky (vymeniť)

UŽITOČNÉ RADY PRE PREVÁDZKU ZARIADENÍ

Nikdy nepoužívajte zariadenie Autochlor bez toho, aby bol zaručený dobrý prietok vody cez elektrolytickú celu. Vždy vypnite zariadenie v čase, keď nie je zaručený prietok vody celú, napr. Prepieranie filtra.

KONTAKT:

Zákaznícka podpora: +421 911 947 947

E-mail: info@bazenoveprislusenstvo.sk

Sídlo spoločnosti: Vajnorská 140, 831 04 Bratislava



Udržujte pH vody, pravidelne čistite bazén a udržujte filter v dobrom stave. zlá filtrácia spôsobuje zvýšenú tvorbu minerálov na doskách elektrolytickej cely.

Upozornenie: Pri použití zariadenia Autochlor sa neodporúča pridávať do vody žiadne chemické prípravky obsahujúce zlúčeniny kovov, ako sú zazimovacie prípravky s obsahom medi. Pre zazimovanie je najvhodnejšie použiť len organický chlór. Použitie prípravkov obsahujúcich kovy výrazne znižuje životnosť elektrolytickej cely.

ZÁRUČNÉ PODMIENKY

Všetky zariadenia Autochlor (ďalej len zariadenia) sú pred expedíciou vyskúšaná a plne funkčné. Ak počas 24 mesiacov od zakúpenia dôjde k poruche zariadenia v dôsledku výrobnnej chyby alebo chyby materiálu, takáto záhada bude opravená alebo diel nahradený bezplatne.

Záručná doba pri použití zariadení v komerčných prevádzkach je 12 mesiacov.

Odbornú opravu alebo servis zariadení môže vykonať iba akreditovaná osoba alebo firma. Všetky opravy a servis mimo rámca záručných opráv budú účtované zákazníkovi podľa sadzobníka, ktorý možno získať od odborného servisu distribútora.

Trygon Pacific International sro (TPI) ani jeho akreditovaný zástupca či distribútor v Českej republike alebo v štátoch Európskej únie, nie sú zodpovední za žiadne škody či prvotne alebo následne spôsobené použitím zariadenia mimo rámec opísaný v tomto návode na obsluhu, a ďalej za škody spôsobené neodbornou inštaláciou zariadenia, jeho zneužitím, nedbalosťou obsluhy, vniknutím vody alebo vystavením nadmernej vlhkosti, náhodným poškodením alebo normálnym opotrebovaním zariadenia či únavou materiálu.

Australian Innovative Systems (AIS) a jeho európsky zástupca Trygon Pacific International (TPI) si vyhradujú právo na zmenu špecifikácie hardvéru alebo softvéru opísané v predchádzajúcich kapitolách a to kedykoľvek bez predchádzajúceho písomného upozornenia.

Tento výrobok je navrhnutý a vyrobený pre prevádzku ako je špecifikovaný, iba pri používaní originálnych AIS náhradných dielov.

AIS ani jeho zástupca TPI nie sú zodpovední za žiadne poškodenie výrobku, ktoré by mohlo byť zapríčinené použitím iných ako originálnych AIS náhradných dielov (napr. elektrolytické cely).

AIS a TPI neposkytujú žiadne záruky za škody vzniknuté v dôsledku nedostatočnej dodávky chlóru spôsobené omylom, nedbanlivosťou používateľa, poruchou generátora alebo použitím neoriginálnych AIS náhradných dielov.





KONTAKT:

Zákaznícka podpora: +421 911 947 947

E-mail: info@bazenoveprislusenstvo.sk

Sídlo spoločnosti: Vajnorská 140, 831 04 Bratislava

TECHNICKÉ PARAMETRE

Modely	AutoChlor AC	AutoChlor RP	AutoChlor PRO-RP	AutoChlor MIDI
				
Produkcia aktívneho Cl ₂ (gr/hod.)	5 / 15 / 20 / 25 / 35 / 50	7 / 10 / 15 / 20 / 25 / 50 / 64	15 / 20 / 25	100 / 150
Vstupné napätie (AC)	220 – 240 V 50 – 60 Hz	220 – 240 V 50 – 60 Hz	220 – 240 V 50 – 60 Hz	220 – 240 V 50 – 60 Hz
Vstupný prúd (AC)	0,36 – 1,85 A	0,4 – 2,7 A	0,86 – 1,15 A	6,2 – 6,5 A
Výstupné napätie (DC)	7 V	7 V	7 V	7 V
Výstupný prúd (DC)	5 – 50 A	7 – 50 A	15 / 20 / 25 A	2× 50 A
Spotreba e. energie	0,045 – 0,525 kW	0,088 – 0,525 kW	0,165 – 0,275 kW	1,130 – 1,165 kW
Prietok vody, tlak (max.)	150 – 450 l/min. 480 kPa	150 – 450 l/min. 480 kPa	150 – 450 l/min. 480 kPa	150 – 450 l/min. 480 kPa
Salinita / TDS	3500 – 5500 ppm	3500 – 5500 ppm	3500 – 5500 ppm	3500 – 5500 ppm
IP	24	24	56	44

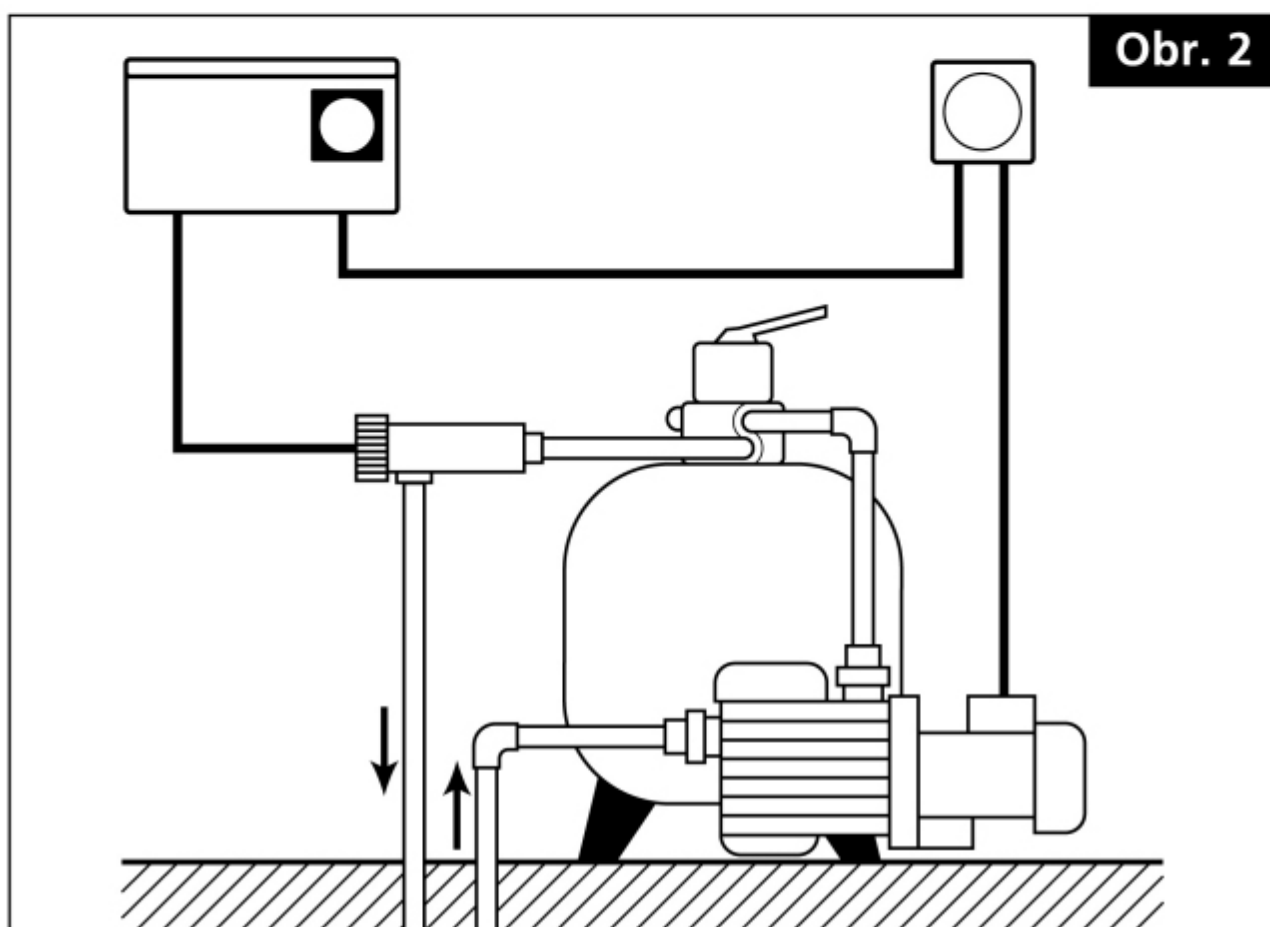
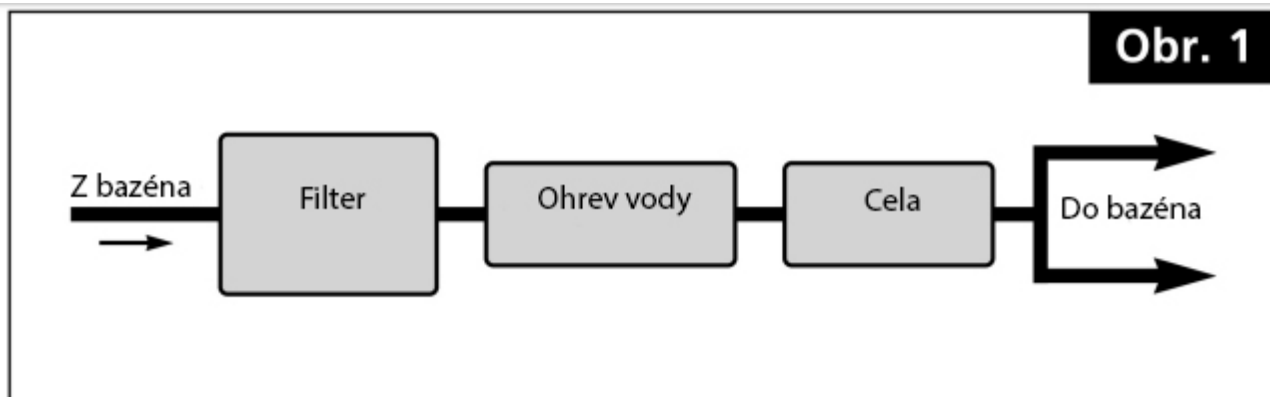
KONTAKT:

Zákaznícka podpora: +421 911 947 947

E-mail: info@bazenoveprislušenstvo.sk

Sídlo spoločnosti: Vajnorská 140, 831 04 Bratislava

PRÍLOHA



KONTAKT:

Zákaznícka podpora: +421 911 947 947

E-mail: info@bazenoveprislusenstvo.sk

Sídlo spoločnosti: Vajnorská 140, 831 04 Bratislava